

POZYVAJU VAS NA

PARIS

10. VÝROČIA
NOVÉHO VÍTAZSTVA
PRACUJÚCICH

PROGRAM OSŤAV

21. februára 1968 o 14 hodine

Ukážeme pamätnej tabule na budove RUDY
konštrukcie pracujúcich vo februári 1948

21. februára 1968 o 14 hodine

Ukážeme pamätnej tabule na budove RUDY
na narodení SNP

Ukážeme jednotky ČA, armády o 500 prapochodu
ulicami mesta

OSŤAV FEBRUÁROVÉHO VÍTAZSTVA PRACUJÚCICH

DO TECHNICKY

Slava, Kocofou 17, telefón 577-17,
mest na mesiac FEBRUÁR 1968

LISSABON
SLAV

20. VÝROČIA
FEBRUÁROVÉHO VÍTAZSTVA
PRACUJÚCICH

PROGRAM OSŤAV

21. februára 1968 o 14 hodine

Ukážeme pamätnej tabule na budove RUDY
na prapochodu pracujúcich vo februári

BOLOGNA

BOLOGNA

ВИЩА ОСВІТА УКРАЇНИ У КОНТЕКСТІ ІНТЕГРАЦІЇ ДО ЄВРОПЕЙСЬКОГО ОСВІТНЬОГО ПРОСТОРУ

II (62) том

Управління якістю освіти: стандартизація та інноваційність

Моніторинг якості освіти: засоби, технології та перспективи

HIGHER EDUCATION OF UKRAINE IN THE CONTEXT OF INTEGRATION TO EUROPEAN EDUCATIONAL SPACE

Рекомендовано Вченою радою
ДВНЗ "Переяслав-Хмельницький державний педагогічний університет імені Григорія Сковороди"
Протокол № 7 від 15 березня 2015 р.

Видання здійснено за сприяння Міжнародної Експертної Агенції
"Консалтинг і Тренінг" та Східно-Європейського Інституту Психології



Редакційна колегія випуску:

Кремень В.Г., Савченко О.Я., Маноха І.П., Ляшенко О.І., Коцур В.П.,
Рик С.М., Вашуленко М.С., Бех І.Д., Калмикова П.О.

Відповідальний редактор випуску:

Маноха І.П., доктор психологічних наук, професор

Гуманітарний вісник ДВНЗ "Переяслав-Хмельницький державний педагогічний університет імені Григорія Сковороди" – Додаток 1 до Вип. 36, Том II (62) : Тематичний випуск "Вища освіта України у контексті інтеграції до європейського освітнього простору". – К.: Гнозис, 2015. – 540 с.

Humanitarian Bulletin SU "Pereyaslav-Khmel'nitsky Pedagogical University by H.Skovoroda" - Supplement 1 to Vol. 36, Volume II (62): Thematic Issue "Higher Education in Ukraine in the context of integration into the European educational space." - K.: Gnosis, 2015. - 540 p.

Збірник затверджено постановою Президії ВАК України
з психологічних та філософських наук від 14.04.2010 №1-05/3,
з педагогічних наук від 06.10.2010 №3-05/6.

У тематичному випуску розміщені наукові статті фахівців з питань вищої освіти, присвячені актуальній проблемі входження України до європейського освітнього простору. Перспективи євроінтеграційних процесів у сфері вищої освіти, вимоги Болонського процесу та питання готовності України відповідати цим вимогам, моніторинг якості освіти, стандарти європейського освітнього простору та завдання, що стоять перед вищою освітою України сьогодні - ось далеко не повний спектр проблем та питань, до висвітлення та спроби розв'язання яких звертаються автори випуску. У центрі уваги також питання управління якістю освіти, перспективи запровадження механізмів сучасного освітнього менеджменту, а також - умови й напрями оптимізації та розвитку вищої освіти України в сучасних умовах. Для фахівців-освітян, науковців, дослідників психолого-педагогічних та управлінських проблем розвитку освітньої справи в Україні та за її межами.

ISBN 978-966-2760-18-7
ISBN 978-617-7380-03-9

© Переяслав-Хмельницький ДПУ ім. Г. Сковороди, 2015 р.
© Східно-Європейський Інститут Психології, 2015 р.
© Міжнародна Експертна Агенція "Консалтинг і Тренінг, 2015 р.
© Видавництво "Гнозис", 2015 р.
© Видавництво «Друкарський двір Олега Федорова», 2015 р.

BBK 74.58

G 94

The journal of humanities of the SHEE «Pereyaslav-Khmelnytskyi State Pedagogical University named after Hryhoriy Skovoroda»: collection of scientific works. - Pereyaslav-Khmelnytskyi, 2015. Ed. 36. - 303 p.

Collection of scientific works was founded in 2000.

Founders:

Pereyaslav-Khmelnytskyi State Pedagogical University named after Hryhoriy Skovoroda

State registration certificate KB №16427-4899p from April 20. 01. 2010.

The collection was approved by resolution of the presidium of HAC of Ukraine

in psychological and philosophic sciences from 14.04.2010 №1-05/3,

pedagogical sciences from 06.10.2010 №3-05/6.

CHIEF EDITOR:

KOTSUR V. P., Doctor of History, Professor, Member of the NAPS of Ukraine.

EDITORIAL BOARD:

PEDAGOGY: **VASHULENKO M. S.**, Doctor of Pedagogy, Professor, Member of the NAPS of Ukraine; **VOLKOV L. V.**, Doctor of Pedagogy, Professor; **DOBROSKOK I. I.**, Doctor of Pedagogy Professor; **NIKITCHYNA S.O.**, Doctor of Pedagogy, Professor; **TOKMAN H. L.**, Doctor of Pedagogy. Professor; **SHAPRAN O. I.**, Doctor of Pedagogy, Professor.

PSYCHOLOGY: **BULAKH I. S.**, Doctor of Psychology, Professor; **KORNIYAKA O. M.**, Doctor of Psychology, Professor; **KALMYKOVA L. O.**, Doctor of Psychology, Professor; **KUZMENKO V. U.**, Doctor of Psychology, Professor; **MANOHA I. P.**, Doctor of Psychology, Professor; **TATENKO V. A.**, Doctor of Psychology, Professor, Associate Member of the NAPS of Ukraine.

PHILOSOPHY: **ANDRUSCHENKO V. P.**, Doctor of Philosophy, Professor, Member of the NAPS of Ukraine, Member of the National Academy of Sciences of Ukraine; **BAZALUK O. O.**, Doctor of Philosophy, Associate Professor; **KINTSANS V. P.**, Doctor of Philosophy, Professor of the University of Latvia (Latvia); **KOTSUR N. I.**, Doctor of History, Professor; **RYK S. M.**, Ph. D., Associate Professor (Deputy Editor); **STADNYK M. M.**, Doctor of Philosophy, Professor; **STOHNII I. P.**, Doctor of Philosophy, Professor; **YAROSHOVETS V.I.**, Doctor of Philosophy, Professor; **KOZHUKHOVSKA L. P.**, Ph. D. of Pedagogy, Associate Professor (Executive Secretary).

REVIEWERS: **Levshin M. M.**, Ph.D. of Pedagogy, Professor; **Tkachuk T. A.**, Doctor of Psychology, Professor; **Marchenko O. V.**, Doctor of Philosophy, Professor.

Recommended by the Academic Council of the SHEE «Pereyaslav-Khmelnytskyi State Pedagogical University named after Hryhoriy Skovoroda» (proceedings № 7 from March 12, 2015)

AUTHORS ARE RESPONSIBLE FOR THE CONTENT, AUTHOR'S POSITION, ACCURACY OF FACTS AND QUOTES SET OUT IN THE ARTICLE.

ISBN 978-617-7009-28-2

ISSN 2308-5126

PEREYASLAV-KHMELYNYSKYI SPU
NAMED AFTER HRYHORIY SKOVORODA, 2015.

ТЕМАТИЧНИЙ ВИПУСК

ВИЩА ОСВІТА УКРАЇНИ У КОНТЕКСТІ ІНТЕГРАЦІЇ ДО ЄВРОПЕЙСЬКОГО ОСВІТНЬОГО ПРОСТОРУ

Додаток 1 до Вип. 36, том II (62), 2015 р.

Тематичні рубрики випуску:

Болонський процес і перспективи розвитку вищої освіти
в Україні, Європі та світі

Управління якістю освіти: стандартизація та інноваційність

Моніторинг якості освіти: засоби, технології та перспективи

Сучасний освітній менеджмент: економічні, організаційні та психологічні
засоби реалізації в Україні, Європі та світі

Філософія та психологія освіти

Новітні засоби навчання: проблеми впровадження та стандартизації

Послідовність загальної середньої та вищої освіти
як європейський стандарт

Психолого-педагогічні та організаційні умови запровадження європейських
стандартів вищої освіти в Україні

Освіта. Культура. Глобалізація: виклики сьогодення

Інтеграційний потенціал сучасної освіти:
геополітичні, ринкові та екзистенційні важелі впливу

ФРУКТОВА Я.С. , Технологічний аспект професійної підготовки фахівців медіасфери.	308
ХОМЕНКО К.П. , Формування професійної компетентності майбутніх лікарів.	321
ХОМЕНКО О.В. , Перспективи розвитку якісної іншомовної підготовки у вищій школі України.	331
ШУМНА Т.Є. , Оптимізація практично-орієнтованої діяльності студентів медичного факультету при викладанні дисципліни «Педіатрія» на кафедрі факультетської педіатрії.	343
ШУШПАНОВА Ю.В. , Методичні основи міждисциплінарної інтеграції при викладанні фізичного виховання у вищих фармацевтичних закладах освіти.	350
ЯРХО Т.О. , Сутність компетентнісного підходу у вищій технічній освіті.	362

2. Моніторинг якості освіти: засоби, технології та перспективи

АНДРЮШИНА О.В. , Методичне забезпечення моніторингу якості загальної освіти (досвід США)	372
БЕНЬКОВИЧ Н.В., БЕНЬКОВИЧ Н.В. , Самомоніторинг якості навчальної діяльності студентів у процесі підготовки майбутніх економістів.	381
БІЛЕЦЬКА В.В. , Педагогічний контроль у процесі моніторингу якості фізичного виховання студентів вищих технічних навчальних закладів.	391
ВАРЕНКО Т.К. , Объективация оценки академической успеваемости.	399
ВІЗІР В.А., ДЕМІДЕНКО О.В. , Тестування як засіб моніторингу якості освітніх досягнень.	411
ГАГАРИНА Н.П. , Організаційно-педагогічні умови моніторингу якості підготовки майбутніх вихователів дошкільних навчальних закладів.	419
ЕМЕЛЬЯНОВА Т.В. , Про систему контролю і оцінювання математичної підготовки студентів технічного університету.	428
КОМИСАРЕНКО N. , Content, forms and methods of quality monitoring of organizing educational work in higher educational establishment.	438
КОРДА М.М., ШУЛЬГАЙ А.Г., КІЧАЄВА Т.М., ЗАГРИЧУК Г.Я. , Анкетування випускників університету як один із засобів вивчення ефективності діяльності вищого навчального закладу.	445
КОСТИЛЬОВ О.В., РУДА О.Ю., РОМАНЕНКО О.В. , Специфікація педагогічних тестових завдань для студентів вищих медичних навчальних	

ВАРЕНКО Т.К.,
кандидат педагогических наук,
доцент, кафедра
английской филологии,
ХНУ имени В. Н. Каразина,
г. Харьков, Украина

ОБЪЕКТИВАЦИЯ ОЦЕНКИ АКАДЕМИЧЕСКОЙ УСПЕВАЕМОСТИ

В статье рассматриваются риски негативного влияния человеческого фактора на объективность академических интеракций между участниками учебно-воспитательного процесса и соответственно на качество образовательного процесса в целом. Исследуются методы достижения такой объективности, в частности в процессе оценивания академической успеваемости, с целью выведения академических взаимодействий из-под влияния субъективных факторов межличностных отношений. Для достижения поставленной цели предлагается решение по интеграции в образовательный процесс современных программных и инструментальных средств информационных технологий, обеспечивающих возможность виртуализации взаимодействия участников учебно-воспитательного процесса и контроля академической успеваемости посредством независимой экспертной оценки при соблюдении принципов коллегиальности и географической диверсификации и в соответствии с категориями педагогической этики.

Ключевые слова: академическая успеваемость, географическая диверсификация, педагогическая этика, принцип коллегиальности, объективность оценки, технологии, экспертная оценка.

У статті розглядаються ризики негативного впливу людського фактору на об'єктивність академічних інтеракцій між учасниками навчально-виховного процесу і відповідно на якість освітнього процесу в цілому. Досліджуються методи досягнення такої об'єктивності, зокрема в процесі оцінювання академічної успішності, з метою виведення академічних взаємодій з-під

впливу суб'єктивних факторів міжособистісних відносин. Для досягнення поставленої мети пропонується рішення з інтеграції в освітній процес сучасних програмних та інструментальних засобів інформаційних технологій, що забезпечують можливість віртуалізації взаємодії учасників навчально-виховного процесу та контролю академічної успішності за допомогою незалежної експертної оцінки при дотриманні принципів колегіальності та географічної диверсифікації та відповідно до категорій педагогічної етики.

Ключові слова: академічна успішність, географічна диверсифікація, педагогічна етика, принцип колегіальності, об'єктивність оцінки, технології, експертна оцінка.

The paper looks into the risks of the negative influence that the human factor may have on the objectivity of academic interactions between the participants in the educational process and, therefore, the quality of the process as a whole. It explores the methods of achieving this objectivity, particularly in the process of academic performance evaluation, in order to rid the academic interactions of the influence of the subjective factors conditioned by interpersonal relations. With this purpose in mind, the paper proposes a solution: to equip the educational process with software and tools offered by the state-of-the-art information technologies that ensure virtual interaction between the educational process participants and the academic performance evaluation through peer-reviewing in compliance with the principles of collegiality and geographical diversification, and in accordance with the categories of pedagogical ethics.

Key words: academic performance, expert evaluation, geographic diversification, pedagogical ethics, principle of collegiality, objective assessment, technologies.

Выбор украинским народом евроинтеграционного вектора развития и западных цивилизационных ценностей, приверженность которым прошла суровое испытание огнём и водой в свете событий Революции Достоинства, предполагает и обуславливает перспективу демократического построения в Украине нового высокоразвитого меритократического общества на основе принципов транспарентности, открытой конкуренции и справедливой оценки индивидуальных достоинств и заслуг каждого его члена. В частности, в образовательном контексте справедливость оценки предполагает честное, беспристрастное, непредвзятое и всесторонне объективное отношение участников

учебно-воспитательного процесса к своей профессионально-педагогической и академической деятельности. Исследование методов обеспечения такого объективного отношения в академических взаимодействиях участников учебно-воспитательного процесса представлено в этой статье.

Традиционная структура образовательного процесса в учебном заведении предполагает вынужденное непосредственное или опосредованное взаимодействие его участников, что неизбежно приводит к формированию новых или развитию существующих межличностных отношений между ними. Межличностные отношения представляют собой «субъективно переживаемые взаимоотношения между людьми», а также «систему установок, ориентаций, ожиданий, стереотипов и других диспозиций членов группы относительно своих коллег, посредством которых люди воспринимают и оценивают друг друга» [6, с. 718].

Соответственно, участники учебно-воспитательного процесса заведомо являются заложниками субъективных факторов человеческих отношений, в то время как их роли (преподаватели и студенты) предполагают объективное взаимодействие и оценку его результатов в рамках образовательного процесса. Однако как любой человек в среднем на 60% состоит из воды, так и любая роль в среднем на 60% состоит из человека, поэтому пресловутый человеческий фактор будет разнонаправленно влиять на выполнение ролью возложенных на неё функций и обязанностей. Очевидное противоречие между ролью и её исполнителем позволяет сделать вывод о том, что для обеспечения объективного взаимодействия и оценки участников учебно-воспитательного процесса необходимо сделать выбор: либо человеку перестать быть преподавателем или студентом, либо преподавателю или студенту перестать быть человеком. Разумеется, по объективным причинам такой идеальный выбор может существовать исключительно в теоретической плоскости, однако цель нашего исследования сводится к практическому обеспечению объективности академических взаимодействий и оценки академической успеваемости, что предполагает задачу выработки практического решения по устранению вышеуказанных противоречий и выведению участников учебно-воспитательного процесса из-под влияния субъективных факторов человеческих отношений в целях ограничения их негативного воздействия на результаты образовательной деятельности.

Межличностные отношения формируются произвольно, и единственным условием их возникновения и развития является наличие двух или более индивидов; человеческий фактор – широкое понятие и «многозначный термин, описывающий возможность принятия человеком ошибочных или аллопатических решений в конкретных ситуациях» [7]. Оба эти явления присущи человеческой природе и создают предпосылки для возможных злоупотреблений

блений со стороны участников учебно-воспитательного процесса, результат которых выражается в нарушении объективности их взаимодействия и оценки академической успеваемости. Например, преподаватель может, с умыслом или без, завышать или занижать оценки студентов, руководствуясь своими индивидуальными предпочтениями, личными симпатиями и антипатиями, родственными, деловыми или дружескими связями, а также в зависимости от своего текущего психического состояния, физического самочувствия и других субъективных факторов. В свою очередь студент может сознательно или бессознательно вводить преподавателей в заблуждение относительно своего истинного уровня академической подготовки, например, посредством скрытого использования индивидуальных вспомогательных средств информационно-справочного характера, или посредством применения к преподавателям разного рода методов психологического воздействия. Кроме того, в процессе взаимодействия преподавателей и студентов могут иметь место коррупционные действия, имплицитно или эксплицитно иницируемые в одностороннем порядке или по взаимному согласованию заинтересованных сторон, связанные с возможным требованием, предложением, предоставлением или получением неправомерной выгоды и формированием незаслуженной оценки.

В целях компенсации негативного влияния межличностных отношений и человеческого фактора на объективность оценки результатов широкое применение получило использование специализированных аппаратно-программных комплексов и автоматизированных систем обработки данных, применяемых, например, для проведения внешнего независимого оценивания качества образования. В идеальных условиях эти технические средства асимптотически сводят влияние человеческого фактора к нулю, в первую очередь при обработке результатов унифицированных тестовых заданий с вариантами ответов на выбор. Большую роль здесь играет фактор диверсификации среды физического местонахождения и обеспечение режима конфиденциальности персональной информации и контактных данных участников процесса тестирования в целях ограничения возможности налаживания между ними неконтролируемой коммуникации, которая в силу вышеупомянутых причин может оказывать негативное влияние на объективность всего процесса. Тем не менее, для оценивания творческих заданий применение технических средств носит весьма ограниченный характер ввиду очевидной неспособности машин мыслить и чувствовать подобно человеку, поэтому оценка творческих заданий максимально подвержена субъективизации под воздействием человеческого фактора и требует наличия компенсаторных механизмов.

Глубокое понимание высокой значимости роли творческих заданий в

образовательном процессе для формирования объективной оценки знаний и способностей экзаменуемых лиц, а также критичности риска негативного влияния человеческого фактора на объективность такой оценки можно наблюдать, в частности, на примере системы контроля качества образования в Древнем Китае, просуществовавшей практически в неизменном виде вплоть до начала XX века. Приблизительно со II века до н. э. в Китае на государственные должности назначались исключительно лица, получившие учёную степень в результате успешной сдачи государственных экзаменов, которые проводились на регулярной основе и характеризовались разным уровнем сложности. Успешная сдача этих экзаменов и получение учёной степени открывали карьерную перспективу и путь к богатству и почестям. Эти экзамены включали всего два вида заданий: сочинения и стихотворения на заданные темы, как правило, цитаты из трактатов. Экзаменуемых изолировали по одному в отдельных запираемых комнатах на весь срок проведения экзамена, который мог длиться несколько суток; комнаты располагались вдоль коридора, в обоих концах которого находились будки для надзирателей, следивших за соблюдением установленного порядка; в отдельном помещении в том же здании находились экзаменаторы, тоже запертые до окончания экзамена. Экзаменуемым запрещалось пользоваться справочной литературой, поэтому их тщательно обыскивали, прежде чем запирали в отведённых им комнатах, предварительно вручив каждому пропуск с указанием номера его комнаты. Каждый экзаменуемый получал темы для сочинения в прозе и сочинения в стихах на листах бумаги с оттиском казённой печати и должен был написать на этих листах сочинения установленного размера в заданный срок. Тот, кто не успел написать или испортил лист, уходил ни с чем. Готовые сочинения сначала сдавали надзирателям, те передавали их членам экзаменационной комиссии, которые проставляли на сочинениях цифровые шифры, а подписи авторов заклеивали бумагой для обеспечения анонимности экзаменационных работ и непредвзятости экзаменаторов. Затем другие члены экзаменационной комиссии контролировали процесс переписывания сочинений красными чернилами на новые листы, после этого другие члены экзаменационной комиссии контролировали строгое соответствие полученных копий оригиналам. Наконец, тексты сочинений распределяли между экзаменаторами, которые определяли «правильность грамматики, а также разумность и последовательность рассуждений» [4, с.105]. Одобренные ими сочинения отправляли столичным экзаменаторам. По завершении рассмотрения экзаменационных работ с имён авторов сочинений, утверждённых столичными экзаменаторами, снимали наклеенную бумагу и торжественно объявляли, кто успешно сдал экзамены.

В переводе на современную терминологию вышеупомянутая процедура

оценки уровня академической подготовки предполагала диверсификацию среды физического местонахождения и обеспечение режима конфиденциальности персональной информации и контактных данных участников процесса тестирования в целях ограничения возможности налаживания между ними неконтролируемой коммуникации и, таким образом, профилактики академического мошенничества и коррупционных действий, а также систему многоуровневого контроля надлежащего выполнения этой процедуры. Таким образом, для обеспечения объективности оценки уровня академической подготовки участников контрольных мероприятий в рамках экзаменационной процедуры использовался комплексный подход с синергетическим эффектом.

Современный уровень развития сетевых и коммуникационных технологий позволяет автоматизировать множество процессов, используемых в академической среде, в том числе обеспечить объективный человеко-независимый анализ и контроль академического взаимодействия участников учебно-воспитательного процесса. Наличие у студентов и преподавателей доступа в Интернет позволяет диверсифицировать среду их физического местонахождения в масштабах всего земного шара, они могут находиться в самых различных географических локациях, могут никогда не видеть друг друга в лицо и никогда физически не встречаться друг с другом, могут быть носителями разных языков и культур, но это не мешает им эффективно и плодотворно взаимодействовать в рамках образовательного процесса. К примерам эффективной реализации принципа географической диверсификации можно отнести в частности наукометрический аппарат базы данных Scopus®. Авторские материалы, подаваемые в профильные издания для последующей индексации в базе данных, поступают со всего мира и проходят процедуру многоуровневого коллективного перекрёстного рецензирования профильными специалистами на анонимной основе, что обеспечивает независимую экспертную оценку их качества на соответствие установленным унифицированным требованиям и критериям. Также вышеупомянутый принцип находит практическое применение в работе различных образовательных онлайн-сервисов и онлайн-курсов в широком спектре научных дисциплин, которые могут функционировать при учебных заведениях (например, Online Courses at Cambridge at: www.ice.cam.ac.uk/courses/online-courses) или предоставляться специализированными организациями (например, ALISON at: alison.com) в формате дистанционного образования на коммерческой или бесплатной основе. В этой модели образовательного процесса, которая стремительно набирает популярность в современном цифровом мире, роль межличностных отношений и человеческого фактора сведена к нулю, так как сам процесс происходит в виртуальном пространстве, а участники процесса разделены

веб-інтерфейсом и, возможно, тысячами километров физического расстояния, и практически лишены возможности контактировать друг с другом непосредственно.

Структура, содержание и организация образовательного процесса в формате дистанционных курсов в режиме онлайн может в той или иной мере варьироваться, в зависимости от поставщика образовательных услуг, целевой аудитории и профильной специфики, но общая схема работы всех этих сервисов примерно одинаковая. Потенциальный студент находит в Интернете образовательный ресурс, регистрируется на его сайте под уникальной учётной записью, выбирает заинтересовавший его учебный курс и приступает к занятиям. Занятия в разных случаях могут проходить по расписанию или в любое удобное для студента время, они могут включать лекции, презентации, живое обсуждение в режиме реального времени, просмотр и прослушивание учебных видео- и аудиоматериалов, а также интерактивное тестирование. В качестве методического обеспечения используется широкий спектр специализированных электронных изданий, учебников, пособий, справочников. Учебная программа каждого курса, как правило, рассчитана на определённый период времени, по завершении которого студенты проходят экзаменационное тестирование и по желанию могут получить сертификаты с соответствующей оценкой.

Оценка уровня успеваемости студентов каждого онлайн-курса, отражающая степень усвоения учебного материала и овладения целевыми навыками и умениями, производится на регулярной основе в течение всего периода преподавания курса. Оценка производится в форме интерактивного тестирования в режиме реального времени с автоматизированной обработкой результатов, а также, при необходимости, в форме перекрёстного анонимного рецензирования выполненных творческих заданий в открытом доступе для всех студентов курса. Такой подход обеспечивает прозрачность всей процедуры оценивания и объективность каждой оценки, исключая возможность каких бы то ни было проявлений предвзятого отношения или необоснованности.

Исходя из вышесказанного, мы можем сделать вывод о том, что оптимальное практическое решение педагогической задачи по обеспечению адекватного уровня объективности взаимодействия участников учебно-воспитательного процесса и оценки академической успеваемости, а особенно в отношении оценки творческих заданий, предполагает интеграцию в структуру учебно-воспитательного процесса научно-образовательных механизмов, построенных на основе программных и инструментальных средств информационных технологий, образовательный функционал которых должен дополняться технической возможностью дистанционного взаимодействия участни-

ков учебно-воспитательного процесса в виртуальной академической среде с аутентификацией на основе парольного доступа, средствами визуализации и протоколирования взаимодействия участников, а также автоматизированного контроля академической успеваемости, в том числе на основе независимой экспертной оценки.

Весьма перспективным техническим решением в этом направлении зарекомендовал себя, в частности, веб-сервис Google «Класс» (Google Classroom). Практически с момента его появления и по сей день, в общей сложности почти два года, он используется на факультете иностранных языков ХНУ им. В.Н. Каразина, постепенно распространяясь на остальные факультеты ввиду его растущей популярности в академической среде. Успешный опыт его экспериментального внедрения и практического применения в академических группах студентов-филологов был подробно описан ранее [1-3]. Этот веб-сервис был выбран из числа подобных образовательных инструментов по ряду причин, среди которых неоспоримым преимуществом является органичная интеграция с другими сервисами Google, например Google «Диск» (Google Drive), Google «Документы» (Google Docs), Google Blogger, нативная (встроенная) поддержка операционной системы Android и устройств, работающих под её управлением, кроссплатформенность, бесплатность для некоммерческих образовательных учреждений, а также постоянная работа разработчиков над повышением качества и расширением функционала программного продукта с учётом отзывов и пожеланий пользователей. Набор функциональных возможностей, предлагаемых веб-сервисом Google «Класс» в связке с интегрируемыми веб-сервисами Google, позволяет рассматривать образовательную платформу от корпорации Google как полноценную виртуальную экосистему глобального масштаба, обеспечивающую среду для плодотворного развития самого широкого спектра академических биоценозов, от среднеобразовательных школ до международных консорциумов высших учебных заведений, посредством организации эффективных каналов коммуникации и информационного обмена между всеми их представителями.

Эта образовательная платформа позволяет полностью перевести учебно-воспитательный процесс в дистанционный формат за счёт технического обеспечения коммуникационного доступа и эффекта присутствия в любой географической локации с доступом в Интернет без необходимости непосредственного взаимодействия участников и, следовательно, без предпосылок для формирования межличностных отношений.

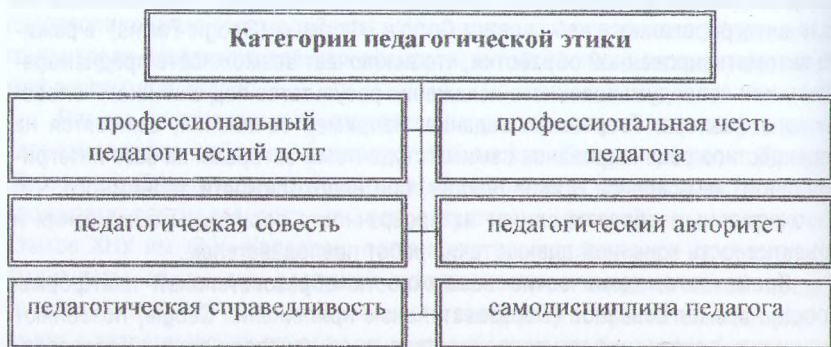
Опосредованность взаимодействий участников учебно-воспитательного процесса веб-интерфейсом виртуальной образовательной среды создаёт и обеспечивает единые и прозрачные условия академической работы для сту-

дентов и преподавателей. Тестовые задания составляются преподавателем по унифицированным шаблонам и проверяются информационной системой на базе интегрированного веб-сервиса Google «Формы» (Google Forms) в режиме автоматизированной обработки, что исключает возможность преднамеренного или непредумышленного искажения результатов под влиянием человеческого фактора. Творческие задания, например сочинения, выносятся на перекрёстное рецензирование самими студентами-авторами на базе интегрированного веб-сервиса Google Blogger, при необходимости анонимного, что положительным образом влияет на прозрачность процедуры оценивания и объективность конечной оценки таких работ преподавателем.

Кроме того, технические возможности образовательной платформы Google Apps for Education (Образовательные приложения Google) позволяют расширить понятие и роль преподавателя за рамки традиционной образовательной модели, например, в Google «Классе» преподавателем данного учебного курса может быть не один человек, а группа сертифицированных преподавателей профильной дисциплины, в том числе независимых профильных экспертов, которые могут быть представителями разных учебных заведений из разных городов, регионов и даже из разных стран, насколько это позволяет программная специфика преподаваемого предмета. Важную роль при этом играет заинтересованность самих учебных заведений в объективной оценке академической успеваемости своих студентов. В сотрудничестве с Google учебные заведения могут совместно разрабатывать локальные и глобальные политики администрирования учётных записей участников Google «Класс», направленные на обеспечение объективности академических взаимодействий между ними. При таком комплексном подходе к роли преподавателя синергетический эффект факторов географического разброса, организационной независимости и коллегиального взаимоконтроля ролевых единиц обеспечит в результате максимальный уровень объективности в оценке работ студентов. Принцип коллегиальности широко используется во всём мире, на его основе работают конкурсные жюри, медицинские комиссии, суды присяжных, парламенты, то есть все сферы, в которых принятие правильного, справедливого, обоснованного и ответственного решения критично и экзистенциально. Именно так профессиональный педагог должен относиться к своей работе в соответствии с категориями педагогической этики (см. Схему 1) [5, с. 32].

Помимо образовательной платформы от корпорации Google в реализуемой нами гибридной системе обучения [1-3] также используются образовательные онлайн-курсы, например, проект в сфере массового онлайн-образования Coursera (www.coursera.org), основанный профессорами информатики Стэнфордского университета, который сотрудничает с Госдепартаментом

Схема 1 [5, с. 32]



США і привладає к работе более 100 университетов-партнёрв по всему миру, и аналогичный проект edX (www.edx.org), основанный Массачусетским технологическим институтом и Гарвардским университетом, который привлекает к работе более 60 партнёрских университетов и коммерческих организаций. Оба вышеупомянутые образовательные платформы предлагают всем желающим онлайн-курсы по разнообразным дисциплинам, часто бесплатно, и мы рекомендуем нашим студентам-филологам воспользоваться этой благоприятной возможностью повысить свой образовательный уровень. Для студентов кафедры английской филологии, в частности, будут интересны и полезны онлайн-курсы грамматики английского языка и написания эссе, составляемые и ведущиеся непосредственно англоязычными преподавателями престижных зарубежных вузов с мировым именем. После прохождения соответствующего курса студенты-участники получают именные сертификаты с оценками, объективность которых не будет вызывать сомнений, так как учебно-воспитательный процесс проходит в дистанционном формате, в виртуальной академической среде, на некоммерческой основе, преподавателями выступают независимые удалённые эксперты, которые, как и студенты, географически диверсифицированы, и, следовательно, предпосылки для формирования между ними межличностных отношений, могущих влиять на объективность их академического взаимодействия, отсутствуют.

Сообразно сформулированной цели и поставленной задаче этого исследования, разработанное нами практическое решение по интеграции в структуру образовательного процесса механизмов на основе программно-аппаратных комплексов с возможностью дистанционного взаимодействия участников учебно-воспитательного процесса в виртуальной академической среде и автоматизированного контроля академической успеваемости, в том числе на основе независимой экспертной оценки, наряду с соблюдением принципов

коллегальности и географической диверсификации участников, эффективно способствует обеспечению объективности академического взаимодействия участников учебно-воспитательного процесса и объективности процедуры оценивания академической успеваемости в соответствии с категориями педагогической этики.

Перспективы нашего исследования включают практическую реализацию разработанного нами решения по интеграции в структуру образовательного процесса вышеупомянутых научно-образовательных механизмов, то есть их постепенное массовое внедрение в образовательную среду, возможную доработку, адаптацию и локализацию в целях их распространения на максимально широкий спектр учебных дисциплин.

Список використаних джерел:

1. Варенко Т. К. Веб-сервис Google «Класс» в преподавании иностранных языков / Т. К. Варенко // Матеріали VII Всеукраїнсько-наукової методичної конференції «Методичні та психолого-педагогічні проблеми викладання іноземних мов на сучасному етапі» (Харків, 20 листопада 2014 р.). – Х.: ХНУ імені В.Н. Каразіна, 2014. – С. 33-34
2. Варенко Т. К. Сервис Google «Класс» на практике / Т. К. Варенко / Збірник науково-методичних праць I Всеукраїнської науково-практичної конференції «Дистанційне навчання – старт із сьогоднішнього в майбутнє» (Харків, 14-15 травня 2015 р.). – Х.: ХНУ імені В.Н. Каразіна, 2014. – С. 145-151.
3. Варенко Т. Гибридная система организации учебно-педагогического процесса с использованием веб сервиса Google «Класс» / Т. К. Варенко // Вісник ХНУ імені В. Н. Каразіна : зб. наук. праць. Серія Романо-германська філологія. Методика викладання іноземних мов. – 2014. – №1125. – С. 86–93.
4. Грэй Д. История Древнего Китая / Джон Генри Грэй. – М.: Центрполиграф, 2006. – 608 с.
5. Кирилкин В.С. Педагогика в схемах. – СПб. СПб ГУГА, 2009. – 34 с.
6. Социология: Энциклопедия / [А. А. Грицанов, В. Л. Абушенко, Г. М. Евелькин та ін.]. — Мн.: Книжный Дом, 2003.— 1312 с.
7. Человеческий фактор [Электронный ресурс] – Режим доступа до ресурсу: https://ru.wikipedia.org/wiki/Человеческий_фактор.

References:

1. Varenko, T. K. (2014, November 20). Google Classroom in Foreign Language Teaching. Paper presented at the VII All-Ukrainian Scientific Methodological Conference: Methodological, Psychological and Pedagogical Problems of Teaching a Foreign Language at the Present Stage, Kharkiv. (in Russian)

2. Varenko, T. K. (2015, May 14-15). Google Classroom in Practice. Paper presented at the I All-Ukrainian Research-to-Practice Conference: Distance Learning as a Start from the Present into the Future, Kharkiv. (in Russian)
3. Varenko, T. K. (2014). Hybrid System of Educational Process Organization Using Google Classroom. *Karazin University Bulletin: Romance and Germanic Philology. Methods of Foreign Language Teaching*, 1125, 86–93. (in Russian)
4. Hrei, D. (2006). *History of Ancient China*. Moscow: Tsentrpolihraf. (in Russian)
5. Kyrylkyn, V.S. (2009). *Pedagogy in Charts*. Saint Petersburg: Saint Petersburg State University of Civil Aviation. (in Russian)
6. Hrytsanov, A. A., Abushenko, V. L., Evelkyn, H. M., Sokolova, H. N., Tereshchenko, O. V. (2003). *Sociology: Encyclopedia* Minsk: Knizhnyi Dom. (in Russian)
7. Human factor. [Encyclopedia entry]. Available at: https://ru.wikipedia.org/wiki/Chelovecheskyi_faktor. (in Russian)

Т. К. Варенко. ХНУ имени В. Н. Каразина, Харьков, Украина.
Объективация оценки академической успеваемости.

T. K. Varenko. *KNU named after V. Karazin, Kharkov, Ukraine*.
Objectifying Academic Performance Evaluation.

E-mail: t.k.varenko@karazin.ua